

會訊 Newsletter

69

06 · 2026

童心

HOPEFUL HEARTS



「剃」你打氣
Head Shaving Shows
Solidarity

黃大仙翻新空間
煥發關懷
Wong Tai Sin:
Renewing Spaces,
Expanding Care

與內地共建以兒童
為本的醫療連繫
Building Healthcare
with the Mainland:
A Child-Centred
Connection



兒童癌病基金
Children's Cancer Foundation

A dedicated and professional team providing holistic care and hope for children battling severe illnesses

專業團隊組成的關愛力量，全方位照亮癌病及其他危重症兒童的生命旅程



《「剃」你打氣》

Head Shaving Shows Solidarity

♥ 2026年3月，《「剃」你打氣》活動登場，透過這個簡單而真誠的行動，讓患病的孩子知道：在抗癌的路上，他們並不孤單。

脫髮是病童在接受化療或放射治療時常見的副作用，而這兩種都是目前治療癌症及多種非癌症疾病的有效方法。基於實況、醫療及心理等多重考慮，大多數病人在治療開始前，都會選擇剃掉頭髮或將頭髮剪得很短。

這不僅能避免經歷看著頭髮成束脫落所帶來的巨大衝擊，也能減輕敏感頭皮的負擔，從而減少不適。同時，這亦有助其他安排，例如更準確地量度頭圍以便訂製假髮，或是切合放射治療定位以及符合衛生的醫療需要。

因此，活動特別將「落髮」轉化為「樂髮」，寓意以積極態度面對轉變，為孩子帶來更多鼓勵與希望。

In March 2026, *Head Shaving Shows Solidarity* event was held with the hope that this one simple act would let young patients know they are not alone on their recovery journey. For children, hair loss is never merely a physical change. It is an emotional journey that demands courage—one that deeply affects selfimage, confidence, and wellbeing.

Hair loss is a common side effect for young patients undergoing chemotherapy or radiotherapy — powerful treatments widely used to treat cancer and various non-cancerous conditions. Most patients opt to shave their head or cut their hair very short before treatment begins.

This choice is made for highly practical, medical and emotional reasons. It spares them the incredible distress of watching their hair fall out in clumps, eliminates discomfort by easing the weight on sensitive hair follicles, and allows for better alignment for alternatives, such as taking more precise measurements to fit a wig. Sometimes it is also a medical necessity for radiation mapping and hygiene.

Volunteer Event Organiser Ms Roberta Chow led by example, confronting the psychological and identity challenges these children changes faced by children during treatment. Her brother, Dr Terence Chow, who inspired her to launch this initiative, joined online from overseas to offer his encouragement, rallying another family member abroad to participate in solidarity.

This spirit of support rippled throughout the event. Members of the public stepped forward to trim or shave their hair — some driven by personal experiences of



活動當日，義務籌委主席鄒重珩女士率先「樂髮」，以身作則體會孩子們在治療期間面對的心理與身份轉變。而其胞兄鄒重堪醫生即使身處海外，亦透過視像同步參與及鼓勵。他們感染另一位僑居海外的家人加入行列，一起為孩子打氣。

這份感染力在現場不斷擴散。有市民主動參與，有人因親友的抗癌經歷而感同身受，有人則以實際行動表達關懷，有摯友攜手相挺，更有家長帶同孩子一同參與，讓關愛傳承至下一代。這些行動展現出強大的凝聚力量。

癌症康復者兼基金理事會成員梁瑋霈先生分享，治療過程中最艱難的，往往並非身體的不適，而是對未來的未知與不安；而真正支撐孩子走下去的，正是這份一路同行的陪伴。

除了現場參與，活動亦同步推出AI虛擬「樂髮」體驗，讓市民大眾可以透過網上平台嘗試光頭造型，並分享至社交媒體，將關懷由現場延伸至更廣泛社區，喚起更多人理解病童的處境與需要。

歸根究底，「樂髮」從不只是關於頭髮本身，而是關於勇氣、同理，以及與那些身不由己的孩子並肩作戰。這個行動挑戰了既有的文化觀念與審美標準。每一個剃光的頭，都是一個清晰可見的力量象徵，提醒我們可以為了更重要的價值突破傳統與既有框架。

watching loved ones battle cancer, others simply wishing to show solidarity with children facing severe illness. Friends stood together, as did father and son, displaying powerful communal backing.

Cancer survivor and CCF's Governor Mr Winson Leung also shared his journey. He reflected that the hardest part of treatment was often not physical discomfort, but the uncertainty of what lies ahead. It is often companionship, he shared, that gives children the strength to keep going.

Beyond onsite participation, the event introduced an AI powered "Shave for Hope" online experience. This allowed participants to try a virtual shaved head transformation and share it on social media, spreading the messages of care and solidarity even further into the community.

Ultimately shaving one's head is not about hair. It's about courage, compassion, and standing shoulder to shoulder with children who lack the luxury of choice. Head-shaving challenges cultural norms and beauty standards. Every shaved head is a visible symbol of empowerment, a reminder that we can break conventions for a cause greater than ourselves.



當日活動花絮
Highlights of the Day



翻新空間 煥發關懷

Renewing Spaces, Expanding Care

兒童癌病基金社區服務中心(黃大仙)暨王成艷童健天地開幕
*Opening of CCF Community Services Centre (Wong Tai Sin)
and Wong Shing Yim Applied Health Education Centre*

♥ 每年三月為「兒童醫療輔導月」，今年基金全面翻新「兒童癌病基金社區服務中心(黃大仙)」，並同步推出由兒童醫療輔導團隊策劃的全新空間——「王成艷童健天地」，為不同需要的兒童提供多元支援。

升級後的中心標誌著服務發展的重要里程碑。當中的「王成艷童健天地」為基金首個面向公眾的服務項目，以互動體驗形式向4至7歲兒童推廣健康與醫療知識，開拓服務新方向。同時，中心繼續提供個案評估及醫療器材借用等服務，讓病童可在家中接受適切照顧，提升生活質素，同時減輕家庭負擔。

開幕當日，兒童事務委員會非官方委員黎月兒校長擔任主禮嘉賓，她表示：「教育可以更多元，例如透過健康教育兼顧學生身心發展。」

March marks Child Life Month. Taking this opportunity, CCF opened its newly renovated Community Services Centre (Wong Tai Sin) and launched the Wong Shing Yim Applied Health Education Centre.

The enhanced centre represents a key milestone in service development. As CCF's first public-facing initiative, the Wong Shing Yim Applied Health Education Centre delivers interactive health education for children aged 4 to 7. The centre continues to provide case assessment and equipment loan services, enabling better home care and easing family burden.

At the opening ceremony, CCF was honoured to welcome Mrs Chandni Rakesh, a non-official member of the Commission on Children, as the Guest of Honour. In her address, Mrs Rakesh shared: "Education should not be confined to traditional models. It can be more diverse — for instance, through health education that supports both the physical and psychological development of children."



基金副會長林子右先生亦指出，是次翻新不僅是空間提升，更代表服務模式的重要進一步發展。

Mr Timothy Lam, Vice Chairman of the Foundation, remarked that this refurbishment is not only an upgrade of the physical space, but also represents an important advancement in the development of service models.

王成艷童健天地：一份愛的延續

「王成艷童健天地」背後承載着一段關於愛與感恩的故事。1998年，王成艷女士的愛女確診腦癌。她其後在基金陪伴下完成治療並康復。這段經歷深深影響整個家庭。

王女士離世後，家人秉承其「回饋社會」的心願，捐助成立並命名此空間，將感激之情轉化為持續支持孩子的力量。

在開幕當日，王成艷女士的兒女、孫兒及外孫亦親臨現場，並參與互動體驗，體現關愛跨越世代延續。祝啓瑤女士分享：「當年最困難時，正是這裡的支援陪伴我們走過難關，今天希望將這力量延續下去。」

在這個空間裏，關懷不止被記念，更化為陪伴孩子成長的愛與希望。

Wong Shing Yim Applied Health Education Centre: A Legacy of Love

The establishment of the Wong Shing Yim Applied Health Education Centre carries a deeply moving story of love, gratitude, and giving back. In 1998, the daughter of Ms Wong Shing Yim was diagnosed with brain cancer. During her treatment, the family received dedicated support from CCF's professional team, which carried them through the low points, and she eventually recovered. This profound experience left the family deeply grateful.

Following Ms Wong's passing, she left a lasting message for her family — to always remain grateful and to give back to society. In honouring this wish, the family funded the Centre, transforming gratitude into lasting impact.

During the opening, even the grandchildren joined the celebration and the interactive activities, showing how love continues across generations. Ms Katrina Chuk, daughter of Wong Shing Yim, reflected, "the support we received carried us through difficult times. We hope to pass this strength onward."

This space is not just a tribute, but a continuation of care and hope.



王成艷童健天地活動花絮
Clips of activities at Wong Shing Yim Applied Health Education Centre



與內地共建以兒童為本的 醫療連繫

Building Healthcare with the Mainland: A Child-Centred Connection

4月23日，基金在長沙灣的社區服務中心，迎來了一群來自內地20多個城市，涵蓋醫療不同領域的貴賓。他們是由香港賽馬會資助、香港科技大學舉辦的「熟悉國際公共衛生規則人才計劃」訪問團成員。這次到訪，不僅讓團員們深入了解基金在支援癌症及危重病兒童方面的深耕細作，也為未來的合作播下種子。

On 23 April, CCF welcomed a distinguished group of medical professionals from over 20 mainland cities to its Community Service Centre in Cheung Sha Wan. The visitors were members of the Programme on Global Public Health Talent, sponsored by The Hong Kong Jockey Club and organised by The Hong Kong University of Science and Technology. This visit not only allowed them to gain a deep understanding of the CCF's dedicated efforts in supporting children with cancer and other severe illnesses, but also sowed the seeds for future collaboration.

交流期間，基金團隊分享了服務理念：如何以「病童為本，以家庭為服務單位」，溫柔地陪伴他們走過治療、康復到成長的每個階段。這份用心讓在場的代表感受到服務的細緻及到位。

During the exchange, the CCF team shared their core service philosophy: 'Child-Centred, Family-Based'. Through this approach, service users are steadfastly accompanied through every stage of treatment, rehabilitation, and growth. This heartfelt dedication allowed the guests present to truly feel the meticulous and tailored nature of the services provided.



來自北京市醫院管理中心的一級主任科員張瀟丹女士真情分享，自己一直關心癌症兒童，曾參與捐髮行動。來訪之前，她做了充足的資料

Ms ZHANG Xiaodan, a health management specialist in Beijing Municipal Hospital Management Centre, shared her genuine reflections. Having long cared for children with cancer and even participated in a hair donation campaign, she had conducted thorough research before her visit. Learning about CCF's years of driving paediatric medical

搜集，得悉基金多年來推動兒童醫療發展、促成香港兒童醫院成立，更讚賞基金重視病童感受的視角，認為這與內地近年推動「從一米高度看世界」的兒童為本醫療空間設計不謀而合。

development and its pivotal role in establishing the Hong Kong Children's Hospital, she highly praised CCF's commitment to prioritising the perspectives of young patients. She noted that this beautifully aligns with the mainland's recent initiative of "Viewing the World from a Height of One Metre" — a child-centred concept for medical space design.

重慶市婦幼保健院的**周利剛主任醫師**，曾在香港醫院交流。當他看到中心牆上來自不同醫院的病童們的繪圖，感性地點出所有醫療項目的核心終究在於「情懷」，而基金的服務正切合這個重要元素。他指出，面對危重症個案，除了專業醫術，跨專業的整體支援系統更是關鍵，並對基金的全面工作給予了極高的評價。

Meanwhile, Dr ZHOU Ligang, Chief Physician of Chongqing Women and Children's Health Hospital, who previously completed a clinical exchange in a Hong Kong hospital, was deeply moved by the heartfelt drawings from young patients adorning the centre's walls. He thoughtfully pointed out that the core of any medical initiative ultimately lies in "empathy and a human touch", elements perfectly embodied by CCF's works. He emphasised that when managing critical cases, a multidisciplinary, holistic support system is just as crucial as professional medical expertise, and he expressed the highest regard for the CCF's all-encompassing care.



團員們亦讚嘆，基金在沒有政府直接資助下，竟然能維持如此多元、高質素的支援，所以紛紛向基金了解預算、人手及資源配置等現實課題，現場討論氣氛非常熱烈。隨後，大家更試玩「剃亮希望」AI網上遊戲，體驗如何運用科技喚起大眾對病童的同理與關注。

The visitors also marvelled at how CCF manages to sustain such diverse, high-quality support without government funding. This led to a lively discussion, with guests enquiring about practical aspects such as budgeting, staffing, and resource allocation. The guests also tried out the "Shave for Hope" AI online game, experiencing firsthand how technology can be creatively used to raise public empathy and awareness for these children.

在活動尾聲，團員們熱情邀請基金職員未來探訪內地單位，期望加深彼此認識，為服務發展帶來更多啟發。

As the event drew to a close, the guests warmly invited the CCF team to visit medical and welfare units on the mainland in the future, hoping to deepen mutual understanding and inspire further service development.

後記：訪問團推舉基金為整個行程中「最令人感動、印象最深刻的機構」之一！他們高度讚揚基金對病童的全方位關懷，並推薦未來訪問團到訪。在本篇文章刊出之際，基金正準備接待下一屆訪問團，讓這份跨地域的連繫得以延續。

Evaluation: Following the trip, the participants voted the CCF as one of the "most impressive" NGOs in their entire itinerary! They highly commended CCF's holistic care for sick children and strongly recommended that future intakes make it a definitive stop. As this article goes to press, CCF is already warmly preparing to welcome the next cohort, ensuring this cross-regional connection of professionalism and love continues to flourish.



綠野探索家 Green Explorers



由基金與獅子會合辦的「綠野探索家」於一月在大坳門順利舉行，共有 40 名康復者及其家長參與。活動透過戶外攤位的互動體驗及放風箏活動，讓家庭在大自然中共享輕鬆愉快的時光。參加者在彼此陪伴與鼓勵下，建立美好回憶，同時感受到來自同路人的理解與支持，為康復旅程增添溫暖力量。

Co-organised by CCF and Lions Club, the “Green Explorers” activity was successfully held at Tai Au Mun in January, with the participation of 40 survivors and their parents. Through interactive outdoor game booths and a kiteflying activity, families enjoyed a relaxing and joyful time together in nature. With mutual encouragement and companionship, participants created meaningful memories. They felt understood and supported by others who share similar experience—bringing warmth and strength to the recovery process.

職場探索之旅 Workplace Exploration Tour



一月，服務使用者走進位於葵芳的 TASSE COFFEE，展開職場探索之旅。導師分享成為咖啡師的工作經驗與職涯發展，並指導參加者拉花。活動讓他們了解職場所需技能，並為未來發展作好準備。

In January, some of our cancer survivors visited TASSE COFFEE in Kwai Fong for a career exploration experience. Facilitators shared the career path of a barista, followed by latte art practice. Participants learnt practical workplace skills, and gained a better understanding of employment possibilities to better prepare their career development.

無障礙衣物 Bespoke Adaptive Clothing



對於需要依賴各類維生醫療設備的兒童而言，日常穿著傳統衣物往往是大挑戰。有見及此，基金率先將度身訂造的無障礙服飾惠及有需要的病童。透過家居探訪，團隊深入了解每位孩子的身體狀況與實際需要，為他們度身設計衣物，有效減輕疼痛與身體負擔，同時提升醫療及日常護理的便利，並保護皮膚。這些設計亦大大減輕照顧者的壓力。馬太分享：「這件衣服有效減少孩子在睡眠時自行脫掉呼吸機，令我們安心不少。」截至三月，已有 10 位紓緩服務的病童獲得專屬衣物。我們亦期望未來能籌得更多資源，為更多有需要的兒童提供支援。



另有家長柏熹爸媽表達謝意：「因為孩子卧床及用導尿管，穿著特製的褲子，我們再不需要抬起他，減少受傷的機會，也方便我們照顧。」

"Our child is bedridden and dependent on urinary catheter. These specially designed trousers mean we no longer need to lift him. This reduces the risk of injury and makes caregiving a lot more manageable for us," expressed Pak Hei's grateful parents.

Children who are attached to various life-sustaining devices often experience challenges with conventional clothing in their daily lives. In response, CCF became the first local NGO to bring bespoke adaptive clothing to children. By conducting home visits to better understand each child's condition and practical needs, we tailored the clothes to benefit patients by reducing pain and physical strain, enhancing medical and care access, and protecting skin integrity. Furthermore, these garments help significantly reduce the caregiver's burden. Mrs Ma shared, "the garment helps to prevent my child from removing the ventilator during sleep. This gives us much greater peace of mind." By March, 10 patients in our palliative care service had already received their bespoke items, and we hope to secure funding in the future to serve more children.



兒童癌病基金
Children's Cancer Foundation



捐款表格 Donation Form

七月是「肉瘤與骨癌關注月」。這類癌症是香港兒童的五大常見癌症之一，對病童來說是一場硬仗。今天就加入我們，與他們並肩作戰！

July marks Sarcoma and Bone Cancer Awareness Month. As one of the top five childhood cancers in Hong Kong, it is a fierce battle for young patients. Join us today and help them fight.

本人／我們樂意捐款港幣_____元予兒童癌病基金。

I / We wish to make a donation of HK\$ _____ to the Children's Cancer Foundation. ⁽⁶⁹⁾

姓名 Name: _____ 先生/女士/小姐（請以正楷填寫） Mr / Ms / Miss (In block letters)
地址 Address: _____ _____
電話 Telephone: _____ 日期 Date: _____
電郵 E-mail: _____

劃線支票抬頭書明「兒童癌病基金」*

A crossed cheque made payable to **Children's Cancer Foundation***

直接存入「兒童癌病基金」滙豐銀行戶口（賬戶號碼144-276565-001）*

Direct deposit into the Foundation's HSBC Bank Account (A/C No. 144-276565-001)*

透過繳費靈捐款（本基金商戶編號為9991）*

Donation through PPS (the Foundation's merchant code is 9991)*

透過任何一間OK便利店作現金捐款*

Through any Circle K store to make a cash donation*

* 請將此表格連同善款（劃線支票、銀行入數紙、PPS或OK便利店收條）寄回兒童癌病基金，以便發出正式收據。
* Please forward this form and the donation (crossed cheque, original bank pay-in-slip, PPS or Circle K receipt) to the Children's Cancer Foundation for the issue of official receipt.

信用卡 Credit Card

本人欲以信用卡方式作個別／按月捐款，數額為港幣_____元。

I wish to make a single / monthly donation of HK\$ _____. Please debit my credit card account.

AMEX MasterCard VISA

信用卡號碼 Credit Card No: _____

持卡人姓名 Cardholder's Name: _____

有效日期至 Expiry Date: _____

簽署 Cardholder's Signature: _____

自動轉賬（自動轉賬授權表格將隨後寄上）

Autopay (Autopay Authorization Form will be forwarded to you)

需要收據。港幣100元或以上的捐款可憑收據在香港申請稅項扣除。

Please send me a receipt. Donations of HK\$100 or more are tax deductible in Hong Kong.

無需收據。

Check this box if no receipt is needed.

本人／我們希望將善款用於 I/We wish to use the donation for:

癌症病童相關服務 Cancer patients' related services

其他危重病病童相關服務 Other critically ill patients' related services

個人資料將會保密及只用作寄出《童心》及其他相關郵件之用。若您不願意繼續收取，請於方格加上「✓」。你亦可隨時通知我們停止使用您的個人資料。

If you do not wish to receive future mailings, including Hopeful Hearts and other related materials, please tick this box. Your personal data will be treated with the strictest confidentiality. You may also instruct us at any time to cease using your personal data.

本基金謹代表所有受惠的兒童及家人衷心致謝。 Thank you very much for your generous support.



Please fold and seal here

POSTAGE
WILL BE
PAID BY
LICENSEE
郵費由持
牌人支付

NO POSTAGE
STAMP
NECESSARY IF
POSTED IN
HONG KONG
如在本港投寄
毋須貼上郵票

GPO.EC37

香港
干諾道中125號
東寧大廈702室
兒童癌病基金

BUSINESS REPLY SERVICE LICENCE NO.
商業回郵牌號：3809

Children's Cancer Foundation
Room 702, Tung Ning Building
125 Connaught Road Central
Hong Kong

請沿此虛線摺疊及封口

請沿此虛線摺疊及封口



兒童癌病基金 Children's Cancer Foundation

香港干諾道中125號東寧大廈702室

Room 702, Tung Ning Building, 125 Connaught Road Central, Hong Kong

T : (852) 2815 2525 F : (852) 2815 5511

E : ccf@ccf.org.hk W : www.ccf.org.hk



籌款紀要 Fundraising Activities

(2026年1月至4月 / January - April 2026)

月份 Month	善長芳名/主辦機構 Donor/Organiser	活動內容 Event	善款數目 (港幣\$) Amount (HK\$)
1/2026	渣打銀行及中國香港田徑總會* Standard Chartered and Hong Kong, China Association of Athletics Affiliates*	渣打香港馬拉松慈善計劃 2026 Standard Chartered Marathon Charity Programme 2026	96,000.00
1-2/2026	塵墨* Dusty Calligraphy*	塵墨慈善揮春義賣 Dusty Calligraphy Spring Couplets Charity Sale	18,000.00
2-3/2026	宣道會上書房中英文幼稚園* The Christian and Missionary Alliance Scholars' Anglo-Chinese Kindergarten*	愛心分享利是行動 Lai See Giving	4,114.00
3/2026	St. Baldrick's Foundation* <ul style="list-style-type: none"> • 香港國際學校* Hong Kong International School* • 鄒重珩女士 Ms Roberta Chow 	Head Shaving Events 2026	646,541.00#

(以上累計籌款金額截至30/4/2026，除以學校為單位之善長/主辦機構之外，上表只列出善款數目不少於港幣壹萬元。 Accumulated Donation as of April 30, 2026. With the exception of education-based fundraiser, the table above includes only fundraising initiative that raised at least HK\$10,000.)

* 曾為基金多次籌款 Repeated Donor/Fundraiser

此為已收活動籌得款項，扣除主辦機構行政費用後，將用作資助香港兒童癌病研究項目。 This refers to the funds already received from the event, the donation from the activities will support life-saving research in Hong Kong after deducting administrative costs by the organiser.

特別鳴謝 Special Thanks

(2026年1月至4月 / January - April 2026)



1. 香港鐵路有限公司提供廣告贊助。 MTR Corporation Limited for the free advertising placements.
2. 下列機構免費借出場地予基金放置捐款箱 The following organisations for placing the Foundation's donation boxes on their premises:

Action Waterfall	Action Waterfall
AGA Golf Management Company Limited	AGA Golf Management Company Limited
比利時鑽石中心	Belgium Diamond House
亮星國際貿易有限公司	Bright Diva International Limited
帝堡會	Club Castello
鍾兆崑醫生及一匯健醫務	Dr Chung Siu Kwan and Clinic Unica
喬達國際貨運(香港)有限公司	Geodis Hong Kong Limited
GIN	GIN
研香	Grindie
白沙灣遊艇會	Hebe Haven Yacht Club
HeSheEat Café	HeSheEat Café
銅鑼灣智選假日酒店	Holiday Inn Express Causeway Bay Hong Kong
iDeal Shop (支持兒童舒緩服務基金)	iDeal Shop (In support of the Children's Palliative Care Foundation)
新天地室內設計工程	JP Interior Design & Contracting
勵進國際培訓學院	Llegend International Training Institute
朗豬爸爸小廚	Long Pig Daddy Kitchen
美嬌絲肌醫學皮膚護理中心	Medicskin Medical Skin Care Centre
MOS Food Hong Kong Limited	MOS Food Hong Kong Limited
Oscar's Gallery Limited	Oscar's Gallery Limited
香港百樂酒店	Park Hotel Hong Kong
Pet Space Group Limited (支持兒童舒緩服務基金)	Pet Space Group Limited (In support of the Children's Palliative Care Foundation)
諾道言語治療	Proway Speech Therapy Limited
Samuel Ashley	Samuel Ashley
南華體育會	South China Athletic Association
泰好記	Thai Ho Kee
通達影音	Today Speed Photofinishing Centre
宣道會上書房中英文幼稚園	The Christian and Missionary Alliance Scholars' Anglo-Chinese Kindergarten
The University of Manchester Worldwide Limited	The University of Manchester Worldwide Limited
碧綠菩提	Verdure Bodhi Vegetarian
樺麵包	W.. Bakery
Waterfall Sports and Wellness	Waterfall Sports and Wellness
慶豐茶餐廳 (支持兒童舒緩服務基金)	慶豐茶餐廳 (In Support of the Children's Palliative Care Foundation)

至於其他曾向兒童癌病基金慷慨捐贈善款/物資或惠賜支援的各方善長及機構，由於篇幅所限，未能盡錄，基金謹此深表謝意。(排名按英文字母順序) Grateful thanks are extended to the many unlisted individuals and organisations who have made generous donations, donations in kind, or have otherwise supported the Children's Cancer Foundation. (The list is in alphabetical order.)



兒童癌病基金
Children's Cancer Foundation

香港郵政
通函郵寄
服務

香港干諾道中125號東寧大廈702室
Room 702, Tung Ning Building, 125 Connaught Road Central, Hong Kong

☎ +852 2815 2525 📧 ccf@ccf.org.hk
☎ +852 2815 5511 🌐 www.ccf.org.hk

「如你不欲收取通函郵件，請在信箱貼上『不收取通函』標貼。標貼可於全線郵政局、各區民政事務處的民政諮詢中心、公共屋邨辦事處和個別私人屋苑的管理處免費索取。請注意，『不收取通函』標貼機制並不涵蓋由政府及相關機構/立法會議員、區議會議員、選舉候選人和根據《稅務條例》第88條合資格獲豁免繳稅的慈善機構所投寄的通函郵件。」

王成艷童健天地

Wong Shing Yim Applied Health Education Centre



費用全免
Free of Charge



報名開放

Now Open for Registration

☎ 2328 8323 (袁姑娘) 📧 event@ccf.org.hk

透過互動體驗與遊戲，幫助孩子輕鬆認識健康與醫療知識，建立自信與勇氣。適合4-7歲兒童及親子參與，歡迎一同探索充滿學習與樂趣的新體驗！

Through interactive experiences and play, children can explore health and medical knowledge in a fun and engaging way, building confidence and courage. **Suitable for children aged 4-7 and family participation. Join us for a meaningful and enjoyable learning experience!**

跟Child Life超人參觀完童健天地後，
你有什麼感覺？一起在自由繪畫牆上分享吧！



@CCFHongKong



@childrenscancerfoundationhk



childrenscancerfoundation



MIX
Paper | Supporting
responsible forestry
FSC® C017292